

ទម្រង់ទទួលប្រាក់ (RECEIVE FORM)

PIN Number:

កាលបរិច្ឆេទ:
(Transaction date) DD | MM | YYYY

ព័ត៌មានអ្នកផ្ញើប្រាក់ (SENDER INFORMATION)

ឈ្មោះពេញ:
(Full Name)

ប្រទេសអ្នកផ្ញើប្រាក់:
(Sender's country)

ព័ត៌មានអ្នកទទួលប្រាក់ (RECEIVER INFORMATION)

ឋានន្តរ (Title): លោក (Mr.) លោកស្រី (Mrs.) នាងកញ្ញា (Ms.)

អាសយដ្ឋាន (Full address)

នាមត្រកូល:
(Surname)

នាមកណ្តាល:
(Middle Name)

នាមខ្លួន:
(Give name)

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត:
(Date of birth) DD | MM | YYYY

ប្រភេទលិខិតសម្គាល់ (Type of legal ID):
 អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (National ID) លិខិតឆ្លងដែន (Passport) ផ្សេងៗ:

មុខរបរ:
(Occupation)

លេខ (Number) **ថ្ងៃផុតកំណត់ (Expiry date)**
 DD | MM | YYYY

លេខទូរសព្ទ:
(Phone number)

ព័ត៌មានប្រតិបត្តិការ (TRANSACTION INFORMATION)

ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវទទួល:
(Amount expected to be received)

មានទំនាក់ទំនងត្រូវជា:
(Relationship with Sender)

គោលបំណងលម្អិត:
(Purpose)

ការចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់នេះគឺមានន័យថា ខ្ញុំបានអាន យល់ច្បាស់ និងយល់ព្រមនូវរាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារដែលមាននៅទំព័រខាងក្រោយ និងទទួលខុសត្រូវនូវរាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យធនាគារ ។

By signing this application form, I acknowledged that I have read, understood, and agreed with all of the terms and conditions on the reverse of this form and I'll take all responsibilities for information provided.

សម្រាប់ធនាគារ (FOR BANK USE ONLY)

ឈ្មោះការិយាល័យ (អក្សរកាត់)/ត្រាការិយាល័យ (ណាមួយក៏បាន)
Office Name (Abbr./Stamp (either/or))

ចំនួនទឹកប្រាក់:
(Payout Amount)

ហត្ថលេខារបស់អ្នកទទួលប្រាក់ (Receiver's Signature)

ហត្ថលេខាភ្នាក់ងារ (Agent's signature)

ទម្រង់ទទួលប្រាក់ (RECEIVE FORM)

PIN Number: [] [] [] [] [] [] [] [] [] []

កាលបរិច្ឆេទ: (Transaction date) DD | MM | YYYY

ព័ត៌មានអ្នកផ្ញើប្រាក់ (SENDER INFORMATION)

ឈ្មោះពេញ: (Full Name)

ប្រទេសអ្នកផ្ញើប្រាក់: (Sender's country)

ព័ត៌មានអ្នកទទួលប្រាក់ (RECEIVER INFORMATION)

ឋានន្តរ (Title): លោក (Mr.) លោកស្រី (Mrs.) នាងកញ្ញា (Ms.)

អាសយដ្ឋាន (Full address)

នាមត្រកូល: (Surname)

នាមកណ្តាល: (Middle Name)

នាមខ្លួន: (Give name)

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត: DD | MM | YYYY

ប្រភេទលិខិតសម្គាល់ (Type of legal ID): អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ (National ID) លិខិតឆ្លងដែន (Passport) ផ្សេងៗ (Other)

មុខរបរ: (Occupation)

លេខ (Number) ថ្ងៃផុតកំណត់ (Expiry date) DD | MM | YYYY

លេខទូរសព្ទ: (Phone number)

ព័ត៌មានប្រតិបត្តិការ (TRANSACTION INFORMATION)

ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវទទួល: (Amount expected to be received)

មានទំនាក់ទំនងត្រូវជា: (Relationship with Sender)

គោលបំណងលម្អិត: (Purpose)

ការចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់នេះគឺមានន័យថា ខ្ញុំបានអាន យល់ច្បាស់ និងយល់ព្រមនូវរាល់លក្ខខណ្ឌ និងខ្លឹមសារដែលមាននៅទំព័រខាងក្រោយ និងទទួលខុសត្រូវនូវរាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ឱ្យធនាគារ ។

By signing this application form, I acknowledged that I have read, understood, and agreed with all of the terms and conditions on the reverse of this form and I'll take all responsibilities for information provided.

សម្រាប់ធនាគារ (FOR BANK USE ONLY)

ឈ្មោះការិយាល័យ (អក្សរកាត់)/ត្រាការិយាល័យ (ណាមួយក៏បាន) Office Name (Abbr./Stamp (either/or))

[]

ចំនួនទឹកប្រាក់: (Payout Amount)

ហត្ថលេខារបស់អ្នកទទួលប្រាក់ (Receiver's Signature)

ហត្ថលេខាភ្នាក់ងារ (Agent's signature)

លក្ខខណ្ឌទូទៅ

សូមអានលក្ខខណ្ឌទាំងនេះដោយប្រុងប្រយ័ត្ន ។ លក្ខខណ្ឌទាំងនេះគឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងលោកអ្នក និងធនាគារ អេស៊ីលីដា ភីអិលស៊ី លើការផ្ទេរប្រាក់តាមរយៈ RIA Money Transfers ។

១. អ្នកទទួលបញ្ជាក់ថា ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្នុងទម្រង់ពាក្យសុំនេះគឺពិត និងត្រឹមត្រូវ ហើយធនាគារមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការពន្យារពេល កំហុស និងការខកខាន ណាមួយដែលបណ្តាលមកពីការបោះពុម្ពខុស និង/ឬភាពមិនត្រឹមត្រូវរបស់អ្នកទទួលឡើយ ។
២. អ្នកទទួលអនុញ្ញាតឱ្យធនាគារពន្យារពេល ផ្អាក ឬលុបចោលការផ្ទេរប្រាក់ ដែលធនាគារបានរកឃើញថា អាចពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រព្រឹត្តខុសច្បាប់ និង/ឬបំពានច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាតិ ឬអន្តរជាតិណាមួយ ។
៣. អ្នកទទួលត្រូវទទួលស្គាល់ថា ការផ្ទេរប្រាក់នេះ មិនទាក់ទងនឹងសកម្មភាពខុសច្បាប់ណាមួយ និង/ឬការលាងសម្អាតប្រាក់ និង/ឬហិរញ្ញប្បទានភេរកម្ម ។ ធនាគារមានសិទ្ធិបដិសេធ ឬផ្អាកការផ្ទេរប្រាក់ណាមួយ ប្រសិនបើចាំបាច់ សម្រាប់គោលបំណងប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់/ហិរញ្ញប្បទានភេរកម្ម និងការយកចិត្តទុកដាក់ស្គាល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន ។
៤. អ្នកទទួលត្រូវសន្យាផ្តល់ព័ត៌មានបន្ថែមនិង/ឬឯកសារដែលទាក់ទងនឹងការផ្ទេរប្រាក់ប្រសិនបើមានការស្នើសុំពីធនាគារ ។
៥. ធនាគារអាចផ្លាស់ប្តូរថ្លៃសេវារបស់ខ្លួន ក៏ដូចជាលក្ខខណ្ឌទាំងនេះពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយមាន ឬគ្មានការជូនដំណឹងជាមុន ។
៦. ធនាគារអាចបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទេរប្រាក់ទៅតាមវិធាន ស្របតាមច្បាប់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា រួមមាន សេចក្តីសម្រេចតុលាការ ការស៊ើបអង្កេត និងបទប្បញ្ញត្តិនានា ។
៧. ធនាគារមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះកាតព្វកិច្ចពន្ធនាមួយ និងការចំណាយផ្សេងទៀតដែលអាចកើតឡើងនៅក្នុងប្រទេសផ្សេងទៀតទាក់ទងនឹងការផ្ទេរប្រាក់នេះឡើយ ។
៨. ទាំង RIA និង ធនាគារមិនមានទំនួលខុសត្រូវណាមួយចំពោះអ្នកផ្ញើ សម្រាប់ការយឺតយ៉ាវ ឬការមិនប្រគល់ជូនអ្នកទទួល ដោយសារកំហុស ឬការពន្យារពេលដែលកើតឡើងនៅក្នុងការបញ្ជូនតាមឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិក ឬការបរាជ័យនៃប្រព័ន្ធការហាមឃាត់ដែលហួសពីការគ្រប់គ្រងរបស់ RIA ឬធនាគារ ឬព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនច្បាស់លាស់ណាមួយដែលផ្តល់ដោយអ្នកផ្ញើ ។
៩. ធនាគារ និង RIA អាចនឹងកំណត់ចំនួនប្រតិបត្តិការក្នុងមួយខែ សម្រាប់អតិថិជនម្នាក់ ហើយការកំណត់នេះអាចផ្លាស់ប្តូរពីពេលមួយទៅពេលមួយដោយមាន ឬគ្មានការជូនដំណឹងជាមុន ។
១០. អ្នកទទួលត្រូវតែផ្តល់លេខកូដ (PIN) និងឯកសារអត្តសញ្ញាណដែលមានសុពលភាព (ឧ. អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ) ដើម្បីទទួលប្រាក់ ។ ធនាគារ និង RIA នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការខាតបង់ ដែលបណ្តាលមកពីការប្រើប្រាស់ព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវ ឬការបង្ហាញលេខកូដ (PIN) ឬព័ត៌មានប្រតិបត្តិការឡើយ ។

Terms and Conditions

Please read these terms and conditions carefully. These terms and conditions are an Agreement between you ("the Receiver"), and ACLEDA Bank Plc. ("the Bank") on RIA money transfers.

1. The Receiver confirms that the information provided in this application form is true and correct and the bank is not responsible for any delays, errors and omissions caused by misprinting and/or inaccuracy of the Receiver.
2. The Receiver authorizes the Bank to postpone, suspend or cancel the money transfer the Bank found that it may be related to unlawful conduct and/or breach of any national or international laws or regulations.
3. The Receiver undertakes that the money transfer is not related to any illegal activities and/or money laundering and/or terrorism finance. The Bank has the right to reject or suspend any transfer if required for its AML/KYC purposes.
4. The Receiver undertakes to provide additional information and/or documents related to the money transfer if requested by the Bank.
5. The Bank may change its fees as well as these Terms and Conditions from time to time with or without prior notice.
6. The Bank may disclose the money transfer information to third parties in accordance with the legislation of the Kingdom of Cambodia including.
7. The Bank is not responsible for any taxes, duties and other expenses, which might occur in other countries in relation to the money transfer.
8. Neither RIA nor the Bank shall have any liability to the Receiver for any late or non-delivery of funds due to errors or delays occurring in the wire electronic transmission, equipment or system failure, strikes that are beyond the control of RIA or the Bank or any incorrect or unclear information given by the Sender.
9. The Bank and RIA may apply certain limits, such as per transaction, per month, per customer, etc. such limits could change from time to time with or without prior notice.
10. The Receiver must provide the RIA PIN Number and valid identification documents (e.g ID card) to collect the funds. The Bank and RIA will not be responsible for any losses resulting from improper use or disclosure of the RIA PIN Number or transaction information.